

面雙寸十是俱 起号一十月一十自 仙五毛八隻每價減 元一隻每價原

此藥水尚治皮膚濕毒
頑瘰不堪或起皰粒或
現紅癰不論癰癩穢毒
專能潤皮止癢功效卓
著 每樽價銀五毫

外埠加郵費

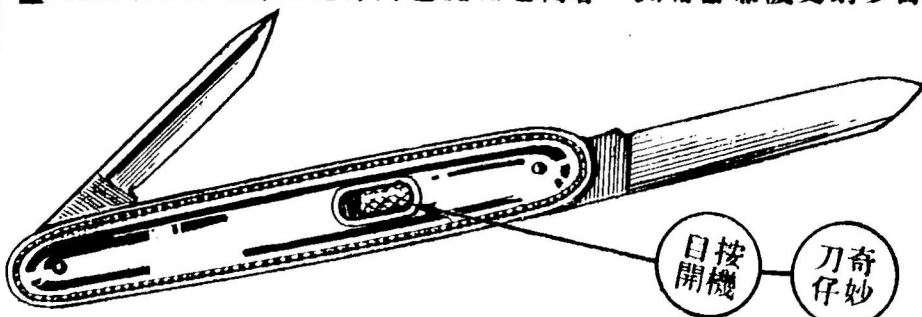


ENG CHOW CO
PENDER ST VANCOUVER BC

此剃刀乃花旗最大最
名之鋼鐵廠所製並用上
等鐵鋼而工匠打磨精細
巧妙遠非他廠所能企及
總自大戰以來歐洲諸國
生民塗炭物資耗損昔日
各製造廠精巧之工匠多
數捐軀于沙場而美國則
對於此次之歐戰並不受
其損害且工商藝業承續
發展科學大有進步就如
鋼鐵之出品如剃刀等
等得以實際而論價廉而
質堅謂其遠勝今日歐洲
之出品不為過也

比剃刀鋼水極輕光芒奪
目刀口堅利若風摧髮剃
髮捷鋒立斷此剃刀至他
處每張售少沽銀三員五
今本藥房特別訂購大批
買入所以能減價發售也
此剃刀之柄有紅黃綠白
及麻斑各色水而刀玉有
分開五色開方咀咀
之別任由貴客中意買司
一鑲比剃刀之刀面處鑄
有英文花旗萬國剃刀公
司字號請看須要記認有
此字號方為真貨若君使
用皆不滿意原銀奉還決
不食言全鋼剃刀每張沽
銀一員九毛五外埠每張
加郵費一毛

ENG CHOW COMPANY,
Vancouver, B. C.
104 Pender St. East,



二 開合不需手擘凡指甲軟薄者非常常用

二 因其有機關門定故忙急施用時無反鉸誤合損傷手指之虞

三 隻手可按掣開合無需兩手開掣之煩其機關乃連關式開法用姆指將機鈕壓落向左移動刀肉應機自開因其有此連關機掣故不恐其在衣袋中觸機誤開此刀仔構造固精巧而堅利耐用尤其餘事也

價銀 每張 元二毛五仙

外埠郵寄加九仙

五洲大藥房發售

云馬華埠片打街東中華會館樓下

本軒開設於茲有年今因推廣特載報端
方是秘傳照單服用疾病皆闕攜帶身上可免病纏
對症用藥服之即痊若論補品尤覺萬全
製造補丸屢試屢驗其效如仙賜函索取
葯金先惠有厚望焉敬告遐邇
▲參茸三鞭補腎丸
惟爾不宣

▲陳象坤
 陳象佐二十元 陳羅添二十圓 許濟棟十元
 ▲不坎岡埠
 李思聖一百元 李天宇二十元 劉樂二十元
 李萬濟拾元
 ▲叨叻埠
 梁齊英一百元 梁郁十元
 ▲棉卜象埠

腎者天一之水先天命根也人之有尺猶樹之有根是故腎水足則誕育多而享大壽腎水竭則精神少而體魄衰蓋男子尺恒虛不可不賴滋補以培其本也本主人有鑒於此特選一等良藥加工精製務求有益無損轉弱爲強凡男子頭暈眼花腦痛耳鳴神疲心亂腰酸腳軟夢洩遺精艱於子嗣便後遺瀉夜寐不寧等症一經服用便知其神妙矣此丸王道不霸與別家不同誠補腎之聖藥也

鄧圭章 周秋汝 每名二十元 鄧悅 李昌
黎鑒 集祥彬 李普榮 每名十圓
▲欽汝埠
丘應耀二十元 伍捷文 梁經聆 每十元
▲汝利慎埠
黃和生三十元
▲魯市崙埠

(價目) 大盒銀七元 小盒銀三員六毫 服法單內註明

▲麥茸大補氣血丸

人之有氣血猶天地之有陰陽陰陽和然後萬物生氣血和然後身體健欲求身體之健否非大補氣血不能爲功也此丸配製得法工精料真藥味溫和不寒不燥助陽補陰壯筋活絡開胃進食益壽延年凡氣虛血少四肢困倦精神不足飲食少進夢寐不安步履艱難等症服之自見奇效

諸君光顧請嘗試之

致公堂拾元 黃祝蘭五元
▲笠巖市薦埠
黃買喜十元 陳以庚十元
▲雲寧埠
李常炳一百元 羅俊焯五十圓 吳樹坤五十圓
沈宜昌五元 梁誠光十元 伍佐十元
呂樂十元 廖寬德十元 劉奕渠十元 黃
黃洪樂十元 謝年十員 羅啓明十元 李

久年虛濁固精丸	每盒五元	婦科調經種子丸	每盒二元
即止鼻血散	每盒貳元	經期腹痛丸	每盒一元
立愈遺精丸	每盒二元	產後太補丸	每盒九元
立止大便下血丸	每盒二元	神效牙痛散	每盒一元
神效化痰止咳丸	每盒二元	經驗耳聾丸	每盒一元
即止內傷吐血散	每盒二元	還魂跌打丸	每盒一元
立消小腸疝氣丸	每盒二元		

(價目) 大盒銀五元 小盒銀二元 六毫服法單內詳明

李瑞勝拾元
黃明伯拾元
劉孔清十圓
黃柏松十圓

▲各埠繳來金門兩總堂年

▲二埠（代李）
羅彭年
羅事敏
羅見
羅入德

○槐卿
譚百會
黃鈴
劉林高欽

經驗吹喉散
每樽一元
普柳白濁丸
丸藥太多
恕不盡錄
郵費另加
▲西文通訊處列下
所行發售處寄
Chi Wo Hein
軒和致
Kwong Man Sang
生萬廣
406 Princess Ave
700 Bayview

余和好 余明 雷 余渚 陳百旺
○成長 鄭厚富 梁永發 蕭出燃 葉崇義
○北輔 ○來百 ○耀 譚生 黃連
余携 阮彩 梁城榮 ○常本 ○北海
○人 譚松元 梁廷宸 丘德 盧滿
○畫鴻 吳女 ○遂苗 ○天立 陳棟
令上每名一元

余和好二百元
 黃敦禮五十圓
 李正銘五十九元

關占春	鄭恩聘	黃仕熙	以上每一元半
張榮有	李奕緝	袁冠芳	關開懷
余祥	周福勝	甄連科	甄連添
彭達	李洪	李初澣	溫景
李超父	梁世藩	甄傳	李祖惠
李縑	劉長恩	區宜	湯達
王丁琪	甄祥	甄超	甄光
阮仲南	余文武	甄乙站	黃豪
			林顯遂

李來白五十元	陳棟三十員	蔡晃三十元
黃石安二十員	羅彭生十員	羅倫祿十員
鍾德十元		
▲雷巴崙埠		
致公堂認股銀壹千	陳秤五十元	楊貴興五十元
余毓廿廿元	曹翔兼廿圓	余章誌廿圓
黃世滄	陳鴻晃	陳真縑
張和鈴	周錫陵	劉佐臣
		馮兆榮
		陳以碑
		嘉馬大能
		朱箕旋
		馬嘉

李 納 麥 煥 鄧錦連 司徒璋 林 樹
黎茂彩 黃 珊 梅宗曉 甄松盛 胡傑臣
一擴敏 王係阜 以上每名一九
▲鴨忌盲路徽老拾年城埠總堂年捐
謝啓焯 謝進有 鍾振懷 唐德 鄧除強
林 華 謝維椿 周學 曾榮保 鄧厚英
余均禮 林莊 鍾羣熊 黃遠茂 翁 盛

伍時針	英幹軍	余悅章	陳耀垣	梁登榜	江義賢
馮賢達	英仁貴	以上	每十員		
▲車梨役					
容業新	陳孔麟	黃增業	每二十員		

林維余 林林舉緒 伍澤優 伍添
父徽米大埠總堂年捐
曾榮保 周學林 華 伍就 鄭餘強
謝啓煒 以上每名九毫

三七四二亞、
DICK TAXI &

三七四二亞、
DICK TAXI &

AUTO SERVICE
904 Pender St. E.

司理人 吳積
管車人 馬效
全 啓

水龍公司
廣告
本號專接修理整水
龍喉並裝冷熱水龍
喉及修理各種煤氣

次等件如華友光顧
價格從廉請由電話
通知定然應命
電話詩麼四二三六
The Main
Plumbing Co.,
513 Main St.,

ANCONY, B.C.
住家「電話」
井網三三三九